

SOMMARIO

<i>Premessa e ringraziamenti</i>	9
INTRODUZIONE	13
1. Itinerario carsico della <i>Lettera a Cristina</i>	15
2. La stampa della <i>princeps</i>	21
CRITERI GENERALI DI EDIZIONE	29
TESTI	31
NOTA AI TESTI	125
I. I TESTIMONI	
1. La <i>princeps</i> e edizioni successive	127
2. I manoscritti	130
II. LA CLASSIFICAZIONE DEI TESTIMONI	
1. Il testimone <i>A</i>	160
2. Il testimone <i>V</i>	164
3. Testimonianze particolari	167
4. Lo stemma codicum	170
5. Le varianti di tradizione	186
III. CRITERI PARTICOLARI DI EDIZIONE	
1. La <i>princeps</i> e la presente edizione	191
2. Le particolarità testuali della <i>Lettera a Cristina</i>	192
3. Le particolarità delle citazioni latine	195
4. Le particolarità testuali della versione latina di Diodati	201
5. Aspetti stilistici ed espressivi della versione latina di Diodati	207
INDICI	
<i>Indice dei nomi</i>	217
<i>Indice dei manoscritti</i>	222